

Thermo Clone™

VPS Impression Material

English	3
Français	9
Español	15
Português	21



Thermo Clone™ VPS Impression Material

EN

Thermo Clone™ Fast Set Putty

Thermo Clone™ Fast Set Heavy Body

Thermo Clone™ Heavy Body

Thermo Clone™ Fast Set Medium Body

Thermo Clone™ Medium Body

Thermo Clone™ Fast Set Bite Registration

Thermo Clone™ Fast Set Light Body

Thermo Clone™ Light Body

Thermo Clone™ Fast Set Superlight Body

Thermo Clone™ Fast Set Clear Bite Registration

DESCRIPTION/INDICATIONS:

Thermo Clone VPS Impression Material is a super hydrophilic vinyl polysiloxane impression material and is an exciting new advancement in prosthodontics and restorative dentistry.

Thermo Clone VPS Impression Materials are addition-curing, elastomeric materials with hydrophilic properties, high tear strength, dimensional accuracy, and a high resistance to permanent deformation. These properties promote immediate inflow to the primary crowns, cast support or preparation limits even in the moist oral environment. Thermo Clone impression materials are available in 1:1 50 ml and 5:1 380 ml cartridges.

1. Thermo Clone Fast Set Putty is to be used as preliminary materials for:
 - Two-step putty-wash impression technique
 - One-step putty-wash impression technique
 - Two-step putty-wash impression technique using a foil (plastic putty spacer)
 - One-step putty impression technique for forming functional periphery
2. Thermo Clone VPS Impression Material Heavy Body in both Stand-ard and Fast Set are to be used as heavy body materials for:
 - One-step impression technique (simultaneous technique) using single or dual viscosities
 - Two-step impression technique using dual viscosities

- Functional impressions
- 3. Thermo Clone VPS Impression Material Medium Body in both Standard and Fast Set are to be used for:
 - Making impressions over fixed/removable restorations and implants (i.e.: transferring impression posts and bridge components).
- 4. Thermo Clone VPS Bite Registration Material Fast Set is used for:
 - Making intraoral or extraoral occlusal bite registrations for fixed or removable restorations and implants.
- 5. Thermo Clone VPS Impression Material Light Body in both Standard and Fast Set are used for:
 - Making impressions over fixed/removable restorations and implants (i.e.: transferring impression posts and bridge components)
- 6. Thermo Clone VPS Impression Material Superlight Body Fast Set is used for:
 - Making impressions over fixed/removable restorations and implants (i.e.: transferring impression posts and bridge components)
- 7. Thermo Clone VPS Fast Set Clear Bite Registration is a syringeable addition-curing elastomeric bite registration material for:
 - Making accurate occlusal records. It can be used for making accurate occlusion registrations.
 - The transparency of the bite registration material enables direct visual inspection of the correct bite.

PROCEDURE:

CARTRIDGES (1:1 50 ml)

1. Load the cartridge in the dispensing gun.
2. Immediately prior to taking the impression remove the cartridge cap and discard.
3. Gently squeeze the dispenser to bleed enough material from the cartridge to ensure even flow of the base and catalyst. (About ¼ inch of material).
4. Attach the mixing tip.

5. Squeeze the dispenser in order to extrude the product.
6. After use, store cartridges on end with the used mixing tips attached to protect the remaining materials from contamination.
7. Replace the plug after use. Before using the cartridge again, remove the cartridge cap or the filled mixing tip and check the cartridge outlet openings to ensure that no polymerized materials have sealed the openings. Clear any clogged openings and dispense a small amount of impression material until equal amounts are extruded at the same rate.

CARTRIDGES (5:1 380 ml)

1. Prior to first use unscrew the blue plug counter clock wise and pull it out, check the orifices for blockage.
2. Only use the dynamic mixing tip that comes with the new 380 ml cartridge.
3. The dynamic mixing tip must be tightened into the proper position before any impression material is dispensed. Make sure that you see a homogeneous mix extruding from the mixing tip.
4. When reusing a previously used cartridge make sure that the machine plungers are retracted and then advanced when inserting and beginning the dispensing process.
5. Follow the instructions for your 5:1 mixing/dispensing machine.
6. At least 3 cm of the mixed material must be discarded each time the plunger is restarted or when using the cartridge in different mixing units.
7. Prior to the next use remove the previously utilized dynamic mixer, turning it to the left. Ensure that the dispensing orifices are not blocked and then attach a new dynamic mixing tip.

TIPS:

Use Ultradent Impression Mixing Tips attached to the impression cartridge with intraoral tip to mix material and inject around preparation. Bite registrations with Thermo Clone VPS Fast Set Clear Bite Registration can be disinfected using, for example, a 2% glutaraldehyde solution or disinfection solutions (e.g., Silosept®). See manufacturer

instructions.

PLEASE NOTE:

- The temperature of Thermo Clone VPS Impression Material affects the working and setting times.
- Ideally it should be kept at room temperature (18-25°C) or (64-77° F).
- Avoid contaminating Thermo Clone VPS Impression Material with chemicals that could inhibit the set (e.g. acrylic and methacrylate residues, latex rubber and sulfur compounds).
- Thermo Clone VPS Fast Set Clear Bite Registration ideal storage condition is 10°C/ 50°F – 25°C/ 77°F. Store in a dry place at room temperature; do not expose to sunlight, and avoid exposure to extreme temperature fluctuations.

DISPENSING AND GUN ASSEMBLY:

The Ultradent™ Impression Gun can be sterilized using heat sterilizers, including STATIM Autoclaves, conventional autoclaves, chemical vapor, or dry heat sterilizers.

DISINFECTION:

The impressions should be rinsed under cold running water after removal from the mouth. Soaking for 30 minutes in liquid disinfectants such as 2% glutaraldehyde (acidic), 0.5% - 1% sodium hypochlorite, 0.1% - 1.5% povidone iodine, halogenated phenol, or 0.13% glutaraldehyde (neutral) will not affect the surface or dimensions.

CASTING:

The impression may be poured immediately after removal from the mouth following disinfection. Surface tension will be reduced if the impression is briefly washed out with a surfactant. Rinse thoroughly afterwards with water.

Ultradent™ Impression Materials are compatible with all dental stones, epoxy resins, and polyurethanes.

CONTRA-INDICATIONS:

- There are no known contra-indications provided when the product is used as directed. There are no known harmful reactions or secondary effects on patients and/or dental personnel using vinyl polysiloxane impression materials.
- Do not use Thermo Clone VPS Fast Set Clear Bite Registration for conventional impressions. The high final hardness values achieved severely hamper withdrawal of the impression and may lead to inadvertent extraction of teeth.

IMPORTANT NOTES AND PRECAUTIONS:

The temperature of Thermo Clone VPS Impression Material affects working time. Ideally it should be kept at room temperature between (18°-25°C) or (64°-77°F). Even within those boundaries, changes in temperature will affect the working time: You may refrigerate to increase working and setting time. Clear any clogged openings and dispense a small amount of impression material until equal amounts are extruded at the same rate. This will ensure even dispensing of fresh base and catalyst pastes. For even more precise application, Ultradent™ Intraoral Tips are available.

For Thermo Clone VPS Fast Set Clear Bite Registration:

The total working time and intraoral setting time should be strictly adhered to in order to ensure optimal bite registrations. Should the temperature of the material deviate noticeably from 23°C (74°F), the total working time and setting times will be affected.

1. Certain chemical agents like superoxol or hydrogen peroxide may interfere with the set of Thermo Clone VPS, care should be taken to remove these residual materials for impression site. Latex gloves (or anything that contains sulfur) and hand lotions can inhibit or contaminate setting of all Thermo Clone VPS Impression Materials.
2. Powder free or polyethylene gloves are recommended or wash hands thoroughly and mix putty bare handed.
3. Proper care should always be taken to ensure good preparation, cleanliness, and moisture control including hemorrhage and saliva in order to achieve an adequate impression.

4. There is no bubbling or gasing with Thermo Clone VPS.
5. Disinfection can be accomplished with any appropriate disinfectant following the original manufacturer's procedures.
6. Multiple casts can be poured from an impression and Thermo Clone VPS is compatible with all gypsum products, electroplating and refractory casts for up to 15 days.
7. Temperature affects all set times. All testing for working and setting times was done at 73°F/ 23°C and/or 95°F/ 35°C.
8. Shelf life is at least 1.5 years.
9. Putty:

Do not wear latex gloves or hand lotions while mixing the putty. Wash hands and mix equal amounts of catalyst and base. Use the scoops to dispense equal amounts of both base and catalyst. Do not interchange the colored base or catalyst lids or scoops for the hand mixed putty. In order to ensure optimal adhesion of the two materials during the two step putty wash technique both impression steps must take place one immediately after the other. Close containers after use and ensure that the lids are not interchanged. Contamination of the base with catalyst in the container will make the material unusable. Knead the base and catalyst for 45 seconds until the material is homogeneous in color. Prior to making the wash impression the putty impression must be cleaned with water, dried, trimmed as needed.

10. Thermo Clone VPS Fast Set Clear Bite Registration:
 - Do not use Thermo Clone VPS Fast Set Clear Bite Registration after the expiration date.
 - Do not leave residual bite registration material in the sulcus or oral cavity.
 - Do not swallow bite registration material. If swallowed: consult a medical doctor if problems arise or persist.
 - Avoid contact with the eyes. If there is accidental contact with the eyes: rinse immediately and thoroughly with an eye wash or water. Consult a medical doctor if problems arise or persist.
 - The product does not normally cause allergic reactions; however, for sensitive persons, an allergic reaction to the product

cannot be ruled out.

- Use of products containing active sulfur, aluminum chloride or nitrogen compounds (retraction cords containing ferric sulfate, polysulfide bite registration materials etc.) in conjunction with this product will interfere with the setting reaction of the vinyl polysiloxane material. Use of these materials requires the area to be rinsed thoroughly to remove all residues.
- If gloves are worn when handling the material, they should be tested with a sample of the bite registration material before-hand to ensure compatibility. Do not use latex gloves.
- Do not allow the material to enter the sewerage system or waterways to avoid an environmental hazard.
- Avoid contact with clothing, as the material cannot be removed by dry cleaning.

COMPATIBILITY:

Thermo Clone VPS Impression Material is addition-reaction type silicone impression material. It may not be combined with standard or condensation type silicone materials or polyether materials.

TECHNICAL DATA:

GENERAL PRECAUTIONS:

1. For professional use only.
2. Review instructions, precautions, and SDS before beginning treatment. Use only as directed.
3. Keep products out of heat/sunlight.
4. Avoid skin exposure to resins.
5. Isolate strong chemicals to area of treatment.
6. Confirm that patient has no known allergies to treatment materials.
7. Test flow of materials from syringe and tip before using intraorally.
8. Never force syringe plungers.
9. Use Ultradent™ Syringe Covers and/or clean and disinfect syringes between patients.

Product Name	Mixing Ratio	Working Time at 23°C/74°F<	Working Time at 35°C/95°F<	Intraoral setting Time at 35°C/95°F>
Thermo Clone™ Fast Set Putty	1:1	2 min.	N/A	2 min.
Thermo Clone™ Fast Set Heavy Body	5:1	1 min.	N/A	2 min. 15 sec.
Thermo Clone™ Fast Set Heavy Body	1:1	1 min.	N/A	2 min. 15 sec.
Thermo Clone™ Heavy Body	5:1	2 min. 15 sec.	N/A	2 min. 30 sec.
Thermo Clone™ Heavy Body	1:1	2 min. 15 sec.	30 sec.	2 min. 30 sec.
Thermo Clone™ Fast Set Medium Body	5:1	1 min.	30 sec.	2 min. 15 sec.
Thermo Clone™ Fast Set Medium Body	1:1	1 min.	30 sec.	2 min. 15 sec.
Thermo Clone™ Medium Body	5:1	2 min. 15 sec.	1 min.	2 min. 30 sec.
Thermo Clone™ Medium Body	1:1	2 min. 15 sec.	1 min.	2 min 30 sec.
Thermo Clone™ Fast Set Bite Registration	1:1	15 sec.	N/A	55 sec.
Thermo Clone™ Light Body	1:1	2 min. 15 sec.	1 min.	2 min. 15 sec.
Thermo Clone™ Fast Set Light Body	1:1	1 min.	30 sec.	1 min. 15 sec.
Thermo Clone™ Fast Set Superlight Body	1:1	1 min.	30 sec.	1 min. 15 sec.
Thermo Clone™ Fast Set Clear Bite Registration	1:1	15 sec.*	N/A	45 sec.

*Note: The total working time and intraoral setting time should be strictly adhered to in order to ensure optimal bite registrations.

Should the temperature of the material deviate noticeably from 23°C (74°F), the total working time and setting times will be affected.

Product Name	Total Setting Time>	Hardness (approx.) Shore	Linear Dimensional Change (approx.) %	Elastic-Recovery Test (approx.) %	Strain in Compression (approx.) %
Thermo Clone™ Fast Set Putty	4 min.	A66	-0.20	99	2.7
Thermo Clone™ Fast Set Heavy Body	3 min, 15 sec.	A62	-0.20	99.7	2.5
Thermo Clone™ Fast Set Heavy Body	3 min, 15 sec.	A62	-0.20	99.5	3.0
Thermo Clone™ Heavy Body	4 min, 45 sec.	A62	-0.20	99.5	3.0
Thermo Clone™ Heavy Body	4 min, 45 sec.	A62	-0.20	99.5	3.0
Thermo Clone™ Fast Set Medium Body	3 min, 15 sec.	A58	-0.20	99.7	3.5
Thermo Clone™ Fast Set Medium Body	3 min, 15 sec.	A58	-0.20	99.7	3.0
Thermo Clone™ Medium Body	4 min, 45 sec.	A58	-0.20	99.7	3.0
Thermo Clone™ Medium Body	4 min, 45 sec.	A58	-0.20	99.7	3.0
Thermo Clone™ Fast Set Bite Registration	1 min, 10 sec.	A85	-0.20	N/A	N/A
Thermo Clone™ Light Body	4 min, 30 sec.	A46	-0.20	99.3	3.5
Thermo Clone™ Fast Set Light Body	2 min, 15 sec.	A46	-0.20	99.3	3.5
Thermo Clone™ Fast Set Superlight Body	2 min, 15 sec.	A46	-0.20	99.3	3.5
Thermo Clone™ Fast Set Clear Bite Registration	1 min.	A62	-0.25	N/A	N/A

Matériau à empreinte Thermo Clone™ VPS

FR

- Thermo Clone™** Putty prise rapide
- Thermo Clone™** Heavy prise rapide
- Thermo Clone™** Heavy
- Thermo Clone™** Medium prise rapide
- Thermo Clone™** Medium
- Thermo Clone™** Enregistrement occlusal à prise rapide
- Thermo Clone™** Light prise rapide
- Thermo Clone™** Light
- Thermo Clone™** Superlight prise rapide
- Thermo Clone™** Enregistrement occlusal transparent à prise rapide

DESCRIPTION/INDICATIONS :

Thermo Clone VPS est un matériau à empreinte polyvinyl siloxane super hydrophile représentant un progrès considérable en prothèse et en dentisterie restauratrice.

Les matériaux à empreinte Thermo Clone VPS sont des matériaux élastomères par addition aux propriétés hydrophiles. Ils présentent une haute résistance au déchirement, une grande précision dimensionnelle, et une haute résistance à la déformation permanente. Ces propriétés favorisent la pénétration immédiate du matériau au niveau des couronnes et des limites des préparations même dans les environnements oraux les plus humides. Les matériaux d'empreinte Thermo Clone sont disponibles en cartouches de 1:1 50 ml et de 5:1 380 ml.

1. Thermo Clone Putty à prise rapide est conçu pour être utilisé comme matériau préliminaire pour :
 - Les empreintes en wash-technique
 - Les empreintes en double-mélange
 - Les empreintes en wash-technique avec l'utilisation d'une feuille (feuille plastique d'espacement)
 - Les empreintes en double-mélange pour former un joint périphérique fonctionnel
2. Thermo Clone VPS Heavy à prise standard et à prise rapide sont conçus pour être utilisés comme matériaux lourds pour :
 - Les empreintes en double-mélange (technique simultanée) utilisant une seule ou deux viscosités
 - Les empreintes en wash-technique utilisant deux viscosités
 - Les empreintes fonctionnelles
3. Thermo Clone VPS Medium à prise standard et à prise rapide sont conçus

pour être utilisés pour :

- Les empreintes de restaurations fixes/amovibles et d'implants (c.-à-d.: empreinte de transfert des tenons et des éléments de bridge).
4. Thermo Clone VPS enregistrement occlusal à prise rapide est utilisé pour :
 - L'enregistrement occlusale intra ou extra-oral pour les restaurations fixes ou amovibles, et les implants.
 5. Thermo Clone VPS Light à prise standard et à prise rapide sont conçus pour être utilisés pour :
 - Les empreintes de restaurations fixes/amovibles et d'implants (c.-à-d.: empreinte de transfert des tenons et des éléments de bridge).
 6. Thermo Clone VPS Super-Light en prise rapide est conçu pour être utilisé pour :
 - Les empreintes de restaurations fixes/amovibles et d'implants (c.-à-d.: empreinte de transfert des tenons et des éléments de bridge).
 7. L'enregistrement occlusal transparent à prise rapide VPS Thermo Clone est un matériau d'enregistrement occlusal élastomère à polymérisation par addition en seringue pour :
 - Faire des enregistrements occlusaux précis. Il peut être utilisé pour effectuer des enregistrements occlusaux précis.
 - La transparence du matériau d'enregistrement occlusal permet une inspection visuelle directe de l'occlusion correcte.

PROCÉDURE : **CARTOUCHES (1:1 50 ml)**

1. Placez la cartouche dans le pistolet adapté.
2. Immédiatement avant la prise d'empreinte retirez le capuchon de la cartouche et jetez-le.
3. Appuyez doucement sur le pistolet pour exprimer suffisamment de matériau de la cartouche pour assurer un écoulement régulier de la base et du catalyseur. (Environ 0,63 cm de matériau).
4. Fixez l'embout mélangeur.
5. Pressez le pistolet pour exprimer le produit.
6. Après utilisation, stockez les cartouches debout en gardant l'embout mélangeur utilisé sur la cartouche pour éviter la contamination du matériau restant.
7. Remettez le bouchon en place après utilisation. Avant une nouvelle utilisation de la cartouche, retirez le capuchon de la cartouche ou de

l'embout mélangeur et vérifiez les orifices de sortie de la cartouche pour vous assurer qu'aucun matériau polymérisé ne les obstrue. Dégagez les orifices éventuellement obstrués et exprimez une petite quantité de matériau jusqu'à ce que des quantités identiques de produit sortent en même temps des deux orifices.

CARTOUCHES (5:1 380 ml)

1. Avant la première utilisation, dévissez le bouchon bleu dans le sens antihoraire et tirez-le. Vérifiez que les orifices ne soient pas obstrués.
2. N'utilisez que l'embout mélangeur dynamique qui est fourni avec les nouvelles cartouches de 380 ml.
3. L'embout mélangeur dynamique doit être vissé dans la bonne position avant d'exprimer le matériau à empreinte. Assurez-vous qu'un mélange homogène sort de l'embout mélangeur.
4. Lorsque vous réutilisez une cartouche précédemment utilisée, assurez-vous que les pistons de la machine sont rétractés puis en poussée lors de l'insertion et au début du mélange.
5. Suivez les instructions de votre machine pour le mélange/l'application 5:1.
6. Au moins 3 cm du matériau mélangé doit être éliminé à chaque fois que le piston est redémarré ou lorsque vous utilisez la cartouche dans différentes machines de mélange.
7. Avant l'utilisation suivante, retirez l'embout mélangeur dynamique précédent, en le faisant tourner vers la gauche. Assurez-vous que les orifices de distribution ne sont pas obstrués puis fixez un nouvel embout mélangeur dynamique.

ASTUCES :

Utilisez les embouts mélangeurs Ultradent™ fixés sur la cartouche d'empreinte avec l'embout intra-oral pour mélanger le matériau et l'injecter autour de la préparation.

Les enregistrements occlusaux réalisés avec l'enregistrement occlusal transparent à prise rapide VPS Thermo Clone peuvent être désinfectés en utilisant, par exemple, une solution de glutaraldéhyde à 2% ou des solutions de désinfection (par exemple, Silosept®). Voir les instructions du fabricant.

REMARQUE :

- La température du matériau à empreinte Thermo Clone VPS affecte

les temps de travail et de prise,

- Idéalement il doit être entreposé à température ambiante (18-25°C) or (64-77° F).
- Évitez la contamination du matériau à empreinte Thermo Clone VPS par des produits chimiques qui pourrait en empêcher la prise (par ex. des résidus acryliques et méthacrylate, le latex de caoutchouc et les composés sulfuriques).
- Thermo Clone VPS Fast Set Clear Bite Registration ideal storage condition is 10°C/ 50°F – 25°C/ 77°F. Store in a dry place at room temperature; do not expose to sunlight, and avoid exposure to extreme temperature fluctuations.

PISTOLET :

Le pistolet à empreinte Ultradent™ peut être stérilisé dans des stérilisateur à chaleur, y compris les autoclaves STATIM, les autoclaves conventionnels, les stérilisateur à vapeur chimiques ou à chaleur sèche.

DÉSINFECTION :

Les empreintes doivent être rincées sous l'eau courante froide après leur retrait de la bouche. Le trempage pendant 30 minutes dans des fluides désinfectants tels que le glutaraldéhyde (acide) à 2%, l'hypochlorite de sodium à 0.1% - 1.5%, le polyvidone iode, le phénol halogène, ou le glutaraldéhyde (neutre) à 0.13% n'affecteront pas la surface ni les dimensions.

COULÉE :

L'empreinte peut être coulée immédiatement après son retrait de la bouche après l'étape de désinfection. La tension de surface sera réduite si l'empreinte est lavée brièvement avec un surfactant. Rincez ensuite soigneusement à l'eau. Les matériaux à empreinte Ultradent™ sont compatibles avec tous les plâtres dentaires, les résines époxy, et les polyuréthanes.

CONTRE-INDICATIONS :

- Il n'existe aucune contre-indication connue si le produit est utilisé selon le mode d'emploi. Il n'existe aucune réactions nocives ni effets secondaires sur les patients et/ou le personnel dentaire utilisant des matériaux à empreinte au polyvinyl siloxane.
- N'utilisez pas l'enregistrement occlusal transparent à prise rapide

VPS Thermo Clone pour les empreintes conventionnelles. Les valeurs de dureté finale élevées obtenues gênent gravement le retrait de l'empreinte et peuvent conduire à une extraction accidentelle des dents.

NOTES ET PRÉCAUTIONS IMPORTANTES :

La température du matériau à empreinte Thermo Clone VPS affecte le temps de travail. Idéalement il doit être entreposé à température ambiante entre (18-25°C) ou (64-77° F). Même dans ces limites, les changements de températures affecteront le temps de travail. Vous pouvez réfrigérer pour augmenter le temps de travail et le temps de prise. Dégagez les orifices obstrués et exprimez une petite quantité de matériau à empreinte jusqu'à ce que des quantités égales de produit sortent simultanément. Cela assurera une distribution de base et de catalyseur frais. Pour une application plus précise, les embouts intra-oraux Ultradent™ sont disponibles.

Concernant l'enregistrement occlusal transparent à prise rapide VPS Thermo Clone

Le temps de travail total et le temps de prise intra-orale doivent être strictement respectés afin de garantir des enregistrements occlusaux optimaux. Si la température du matériau s'écarte sensiblement de 23 °C (74 °F), le temps de travail total et les temps de prise seront affectés.

1. Certains produits chimiques tels que le Superoxol ou le peroxyde d'hydrogène peuvent interférer avec la prise du Thermo Clone VPS. Il est important d'éliminer ces matériaux résiduels du site d'empreinte. Les gants en latex (ou tout ce qui peut contenir du soufre) et les lotions pour les mains peuvent inhiber ou contaminer la prise de tous les matériaux à empreinte Thermo Clone VPS.
2. Les gants sans poudre ou en polyéthylène sont recommandés ou bien lavez-vous les mains soigneusement et mélangez le silicone Putty à mains nues.
3. Il faut toujours vous assurer d'une bonne préparation, de la propreté et du contrôle de l'humidité y compris le contrôle d'un éventuel saignement et de la salive pour obtenir une bonne empreinte.
4. Il n'y a ni bulles ni gaz avec Thermo Clone VPS.
5. La désinfection peut être effectuée avec n'importe quel désinfectant approprié en suivant les procédures du fabricant.

6. Des moulages multiples peuvent être coulés à partir d'une empreinte et Thermo Clone VPS est compatible avec tous les produits à base de gypse, les moulages galvanoplastiques et réfractaires jusqu'à 15 jours.
7. La température affecte tous les temps de prise. Les tests pour les temps de travail et de prise ont été fait à 23°C / 73°F et/ou à 35°C / 95°F.
8. La durée de conservation est d'au moins 1,5 an.
9. Putty :

Ne portez pas de gants en latex ni de la lotion pour les mains lorsque vous mélangez le Putty. Lavez-vous les mains et mélangez des quantités égales de base et de catalyseur. Utilisez les cuillères pour mélanger des quantités égales de base et de catalyseur. N'interchangez pas les couvercles de couleur pour la base ou le catalyseur, ni les cuillères pour le Putty mélangé à la main. De façon à assurer une adhésion optimale des deux matériaux pendant la technique du double mélange du Putty, les deux étapes de la prise d'empreinte doivent être faites immédiatement l'une après l'autre. Fermez les contenants après utilisation et assurez-vous que les couvercles ne sont pas interchangeables. La contamination de la base par le catalyseur dans le contenant rendra le matériau inutilisable. Pétrissez la base et le catalyseur pendant 45 secondes jusqu'à ce que le mélange soit de couleur homogène. Avant la deuxième étape (Light) de l'empreinte en wash-technique, l'empreinte en Putty doit être nettoyée à l'eau, séchée et ébarbée si nécessaire.

10. Enregistrement occlusal transparent à prise rapide VPS Thermo Clone :
 - N'utilisez pas l'enregistrement occlusal transparent à prise rapide VPS Thermo Clone après la date d'expiration.
 - Ne laissez pas de matériau d'enregistrement occlusal résiduel dans le sulcus ou la cavité buccale.
 - N'avez pas de matériel d'enregistrement occlusal. En cas d'ingestion : consultez un médecin si des problèmes surviennent ou persistent.
 - Évitez tout contact avec les yeux. En cas de contact accidentel avec les yeux : rincez immédiatement et abondamment avec un collyre ou de l'eau. Consultez un médecin si des problèmes surviennent ou persistent.
 - Le produit ne provoque normalement pas de réactions allergiques ; cependant, pour les personnes sensibles, une réaction allergique au produit ne peut être exclue.

- L'utilisation de produits contenant du soufre actif, du chlorure d'aluminium ou des composés azotés (cordons de rétraction contenant du sulfate ferrique, des matériaux d'enregistrement occlusal de polysulfite, etc.) en conjonction avec ce produit interférera avec la réaction de prise du vinyl polysiloxane. L'utilisation de ces matériaux nécessite un rinçage complet de la zone pour éliminer tous les résidus.
- Si des gants sont portés lors de la manipulation du matériau, ils doivent être testés au préalable avec un échantillon du matériau d'enregistrement occlusal pour assurer la compatibilité. N'utilisez pas de gants en latex.
- Ne laissez pas le matériau pénétrer dans le réseau d'égouts ou les cours d'eau pour éviter un risque environnemental.
- Évitez tout contact avec les vêtements, car le matériau ne peut pas être enlevé par nettoyage à sec.

COMPATIBILITÉ :

Thermo Clone VPS est un matériau à empreinte silicone par addition. Il ne peut être associé aux matériaux silicones standards ou par condensation ni avec les polyéthers.

DONNÉES TECHNIQUES :

PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES :

1. Uniquement destiné à une utilisation professionnelle.
2. Lisez les instructions, les précautions, et la FDS avant de commencer le traitement. Utilisez uniquement selon les instructions fournies.
3. Maintenez les produits à l'écart de la chaleur/la lumière du soleil.
4. Évitez le contact de la peau avec les résines.
5. Isolez la zone de traitement des produits chimiques forts.
6. Confirmez que le patient n'a aucune allergie aux matériaux utilisés.
7. Testez l'écoulement des matériaux de la seringue et de l'embout avant de les utiliser en bouche.
8. Ne forcez jamais les pistons des seringues.
9. Utilisez les couvre-seringues Ultradent™ et/ou nettoyez et désinfectez les seringues entre chaque patient.

Nom de produit	Proportions de mélange	Temps de travail à 23°C/74°F<	Temps de travail à 35°C/95°F<	Temps de prise en bouche à 35°C/95°F>
Thermo Clone™ Putty prise rapide	1:1	2 min.	N/A	2 min.
Thermo Clone™ Heavy prise rapide	5:1	1 min.	N/A	2 min. 15 sec.
Thermo Clone™ Heavy prise rapide	1:1	1 min.	N/A	2 min. 15 sec.
Thermo Clone™ Heavy	5:1	2 min. 15 sec.	N/A	2 min. 30 sec.
Thermo Clone™ Heavy	1:1	2 min. 15 sec.	30 sec.	2 min. 30 sec.
Thermo Clone™ Medium prise rapide	5:1	1 min.	30 sec.	2 min. 15 sec.
Thermo Clone™ Medium prise rapide	1:1	1 min.	30 sec.	2 min. 15 sec.
Thermo Clone™ Medium	5:1	2 min. 15 sec.	1 min.	2 min. 30 sec.
Thermo Clone™ Medium	1:1	2 min. 15 sec.	1 min.	2 min 30 sec.
Thermo Clone™ Enregistrement occlusal à prise rapide	1:1	15 sec.	N/A	55 sec.
Thermo Clone™ Light	1:1	2 min. 15 sec.	1 min.	2 min. 15 sec.
Thermo Clone™ Light prise rapide	1:1	1 min.	30 sec.	1 min. 15 sec.
Thermo Clone™ Superlight prise rapide	1:1	1 min.	30 sec.	1 min. 15 sec.
Thermo Clone™ Enregistrement occlusal transparent à prise rapide	1:1	15 sec.*	N/A	45 sec.

*Remarque : Le temps de travail total et le temps de prise intra-orale doivent être strictement respectés afin de garantir des enregistrements occlusaux optimaux. Si la température du matériau s'écarte sensiblement de 23 °C (74 °F), le temps de travail total et les temps de prise seront affectés.

Nom du produit	Temps de prise total>	Dureté (env.) Consolidation	Changement dimensionnel linéaire (environ) %	Test de récupération élastique (environ) %	Déformation en compression (environ) %
Thermo Clone™ Putty prise rapide	4 min.	A66	-0,20	99	2,7
Thermo Clone™ Heavy prise rapide	3 min. 15 sec.	A62	-0,20	99,7	2,5
Thermo Clone™ Heavy prise rapide	3 min. 15 sec.	A62	-0,20	99,5	3,0
Thermo Clone™ Heavy	4 min. 45 sec.	A62	-0,20	99,5	3,0
Thermo Clone™ Heavy	4 min. 45 sec.	A62	-0,20	99,5	3,0
Thermo Clone™ Medium prise rapide	3 min. 15 sec.	A58	-0,20	99,7	3,5
Thermo Clone™ Medium prise rapide	3 min. 15 sec.	A58	-0,20	99,7	3,0
Thermo Clone™ Medium	4 min. 45 sec.	A58	-0,20	99,7	3,0
Thermo Clone™ Medium	4 min. 45 sec.	A58	-0,20	99,7	3,0
Thermo Clone™ Enregistrement occlusal à prise rapide	1 min. 10 sec.	A85	-0,20	N/A	N/A
Thermo Clone™ Light	4 min. 30 sec.	A46	-0,20	99,3	3,5
Thermo Clone™ Light prise rapide	2 min. 15 sec.	A46	-0,20	99,3	3,5
Thermo Clone™ Superlight prise rapide	2 min. 15 sec.	A46	-0,20	99,3	3,5
Thermo Clone™ Enregistrement occlusal transparent à prise rapide	1 min.	A62	-0,25	N/A	N/A

Material de Impresión VPS Thermo Clone™

ES

Masilla de Endurecimiento Rápido **Thermo Clone™**

Cuerpo Pesado de Endurecimiento Rápido **Thermo Clone™**

Cuerpo Pesado **Thermo Clone™**

Cuerpo Medio de Endurecimiento Rápido **Thermo Clone™**

Cuerpo Medio **Thermo Clone™**

Registro de Mordida de Endurecimiento Rápido **Thermo Clone™**

Cuerpo Ligero de Endurecimiento Rápido **Thermo Clone™**

Cuerpo Ligero **Thermo Clone™**

Cuerpo Superligero de Endurecimiento Rápido **Thermo Clone™**

Registro de Mordida Transparente de Secado Rápido **Thermo Clone™**

DESCRIPCIÓN/INDICACIONES:

El material de impresión VPS de Thermo Clone es un material de impresión de polisiloxano de vinilo superhidrófilico y es un apasionante nuevo avance en la prostodoncia y en la odontología restaurativa.

Los materiales de impresión VPS de Thermo Clone son materiales elastoméricos de endurecimiento de adición con propiedades hidrofílicas, alta resistencia a roturas, precisión dimensional y una alta resistencia a deformaciones permanentes. Estas propiedades promueven el flujo entrante inmediato a las coronas principales, el apoyo a moldes o límites de preparación incluso en el entorno oral húmedo. Los materiales de impresión de Thermo Clone están disponibles en cartuchos de 1:1 50 ml y 5:1 380 ml

1. La masilla de endurecimiento rápido de Thermo Clone se utiliza como materiales preliminares para:
 - Técnica de impresión de lavado de masilla de dos pasos
 - Técnica de impresión de lavado de masilla de un paso
 - Técnica de impresión de lavado de masilla de dos pasos utilizando una lámina (espaciador de masilla de plástico)
 - Técnica de impresión de masilla de un paso para formar la periferia funcional
2. El material de impresión VPS de Thermo Clone Cuerpo Pesado de endurecimiento tanto estándar como rápido debe utilizarse como materiales de cuerpo pesado para:
 - Técnica de impresión de un paso (técnica simultánea) utilizando viscosidad sencillas o doble
 - Técnica de impresión de dos pasos utilizando viscosidades dobles
 - Impresiones funcionales
3. El material de impresión VPS de Thermo Clone Cuerpo Medio de

endurecimiento tanto estándar como rápido debe utilizarse como materiales de cuerpo pesado para:

- Hacer impresiones en restauraciones e implantes fijas/removibles (esto es, componentes de tomas de impresión y componentes de puentes)
4. El material Registro de Mordida VPS de Thermo Clone de endurecimiento rápido se utiliza para:
 - Hacer registros de mordida oclusiva intraoral o extraoral para restauraciones e implantes fijos o removibles.
 5. El material de impresión VPS de Thermo Clone Cuerpo Ligero de endurecimiento tanto estándar como rápido debe utilizarse como materiales de cuerpo pesado para:
 - Hacer impresiones en restauraciones e implantes fijas/removibles (esto es, componentes de tomas de impresión y componentes de puentes)
 6. El material de impresión VPS de Thermo Clone Cuerpo Superligero de endurecimiento rápido se utiliza para:
 - Hacer impresiones en restauraciones e implantes fijas/removibles (esto es, componentes de tomas de impresión y componentes de puentes)
 7. El Registro de mordida transparente de secado rápido Thermo Clone VPS es un material de registro de mordida elastomérico de curado por adición para:
 - Realizar registros oclusales precisos. Puede usarse para realizar registros de oclusión precisos.
 - La transparencia del material de registro de mordida permite la inspección visual directa de la mordida correcta.

PROCEDIMIENTO:

CARTUCHOS (1:1 50 ml)

1. Cargue el cartucho en la pistola dispensadora.
2. Inmediatamente antes de tomar la impresión, quite el tapón del cartucho y tirelo.
3. Apriete suavemente el dispensador para extraer suficiente material del cartucho para asegurar un flujo homogéneo de la base y el catalizador. (Aproximadamente 0,6 cm de material).
4. Coloque la punta mezcladora.
5. Apriete el dispensador para extraer el producto.

6. Después de su uso, guarde los cartuchos verticalmente con las puntas utilizadas colocadas para proteger el resto de los materiales de la contaminación.
7. Vuelva a colocar el tapón después de su uso. Antes de utilizar el cartucho de nuevo, quite el tapón del cartucho o la punta mezcladora llena y compruebe las aberturas de salida del cartucho para asegurarse de que ningún material no polimerizado ha sellado las aberturas. Despeje las aberturas que estén atascadas y dispense una pequeña cantidad de material de impresión hasta que se salgan cantidades iguales a la misma velocidad.

CARTUCHOS (5:1 380 ml)

1. Antes del primer uso, desenrosque el tapón azul en sentido antihorario y compruebe los orificios para ver si están bloqueados.
2. Utilice solamente la punta mezcladora dinámica que viene con el nuevo cartucho de 380 ml.
3. La punta mezcladora dinámica debe apretarse en su posición correcta antes de dispensar material de impresión. Asegúrese de que ve salir una mezcla homogénea de la punta mezcladora.
4. Al reutilizar un cartucho utilizado anteriormente, asegúrese de que los émbolos de la máquina están retraídos y después avanzados al introducirlo y comenzar el proceso de dispensación.
5. Siga las instrucciones de su máquina mezcladoras/dispensadora 5:1.
6. Se debe desechar al menos 3 cm del material mezclado cada vez que se reinicie el émbolo o cuando se utilice el cartucho en distintas unidades mezcladoras.
7. Antes del siguiente uso, quite la mezcladora dinámica utilizada anteriormente girándola hacia la izquierda. Asegúrese de que los orificios de dispensación no están bloqueados y después coloque una nueva punta mezcladora dinámica.

CONSEJOS:

Utilice puntas mezcladoras impresión de Ultradent™ conectadas al cartucho de impresión con punta intraoral para mezclar material e inyectarlo alrededor de la preparación.

Los registros de mordidas con el Registro de mordida transparente de secado rápido Thermo Clone VPS pueden desinfectarse usando, por ejemplo, una solución de glutaraldehído al 2 % o soluciones de desinfección (por ejemplo, Silosept®). Consulte las instrucciones del fabricante.

POR FAVOR, TENGA EN CUENTA:

- La temperatura del material de impresión VPS de Thermo Clone afecta a los tiempos de trabajo y endurecimiento.
- Idealmente se debería mantener a temperatura ambiente (18 - 25 °C) o (64 - 77 °F).
- Evite contaminar el material de impresión VPS de Thermo Clone con sustancias químicas que pudieran inhibir el endurecimiento (por ejemplo residuos acrílicos y de metacrilato, caucho de látex y compuestos de azufre).
- La condición de almacenamiento ideal para el Registro de mordida transparente de secado rápido Thermo Clone VPS es entre 10 °C/50 °F y 25 °C/77 °F. Guardar en un lugar seco a temperatura ambiente; no exponer a la luz solar y evitar la exposición a cambios de temperatura extremos.

DISPENSACIÓN Y MONTAJE DE LA PISTOLA:

- La pistola de impresión de Ultradent™ puede esterilizarse utilizando esterilizadores de calor, incluyendo los autoclave STATIM, autoclaves convencionales, vapor químico o esterilizadores de calor seco.
- No utilice El registro de mordida transparente de secado rápido Thermo Clone VPS para impresiones convencionales. Los altos valores de dureza final conseguidos dificultan enormemente la retirada de la impresión y puede provocar la extracción accidental de los dientes.

DESINFECCIÓN:

Las impresiones deben aclararse bajo agua corriente fría después de sacarlas de la boca. Empaparlas durante 30 minutos en desinfectantes líquidos como por ejemplo gutaraldehído al 2% (ácido), hipoclorito de sodio al 0,5% - 1%, povidona yodada al 0,1% - 1,5%, fenol halogenado o gutaraldehído al 0,13% (neutro) no afectará a la superficie ni a las dimensiones.

VACIADO:

La impresión puede verterse inmediatamente después de su extracción de la boca después de la desinfección. La tensión de la superficie se reducirá si la impresión se aclara brevemente con un surfactante. Después, aclare a fondo con agua.

Los materiales de impresión de Ultradent™ son compatibles con todas los yesos dentales, resinas de epoxi y poliuretanos.

CONTRAINDICACIONES:

No se conoce ninguna contraindicación siempre y cuando el producto se utilice como se indica. No hay ninguna reacción dañina o efectos secundarios conocidos en pacientes y/o personal dental que utilicen materiales de impresión de polisiloxano de vinilo.

NOTAS Y PRECAUCIONES IMPORTANTES:

La temperatura del material de impresión VPS de Thermo Clone afecta al tiempo de trabajo. Idealmente, se debe mantener a temperatura ambiente entre (18° - 25 °C) y (64° - 77 °F). Incluso dentro de esos límites, los cambios de temperatura afectarán al tiempo de trabajo: Puede refrigerar para aumentar el tiempo de trabajo y endurecimiento. Despeje las aberturas que estén atascadas y dispense una pequeña cantidad de material de impresión hasta que se salgan cantidades iguales a la misma velocidad. Esto asegurará una dispensación homogénea de pastas frescas de base y catalizador. Para una aplicación todavía más precisa, hay disponibles Puntas Intraorales Ultradent™.

Para el Registro de mordida transparente de secado rápido Thermo Clone:

El tiempo de trabajo total y el tiempo de secado intraoral debería respetarse estrictamente para garantizar registros de mordida óptimos. Si la temperatura del material se desvía notablemente de los 23° C (74° F), el tiempo de trabajo total y los tiempos de secado pueden verse afectados.

1. Ciertas sustancias químicas como por ejemplo el superoxol o el peróxido de hidrógeno pueden interferir con el endurecimiento del VPS de Thermo Clone y se debe tener cuidado de retirar estos materiales residuales del lugar de impresión. Los guantes de látex (o cualquier cosa que contenga azufre) y las lociones de mano pueden inhibir o contaminar el endurecimiento de todos los materiales de impresión VPS de Thermo Clone.
2. Se recomiendan guantes de polietileno o sin polvo o lavarse las manos a conciencia y mezclar la masilla con las manos desnudas.
3. Se debe aplicar un cuidado correcto para asegurar una buena preparación, limpieza y control de humedad incluyendo la hemorragia y la saliva para lograr una impresión adecuada.

4. No se forman burbujas ni gases con VPS de Thermo Clone.
5. Se puede lograr la desinfección con un desinfectante adecuado después de los procedimientos del fabricante original.
6. Múltiples vaciados pueden verse de una impresión y VPS de Thermo Clone es compatible con todos los productos de yeso, galvanizado y vaciados refractarios durante hasta 15 días.
7. La temperatura afecta a todos los tiempos de endurecimiento. Todas las pruebas para tiempos de trabajo y endurecimiento se hicieron a 23 °C / 73 °F y/o 35 °C / 95 °F.
8. La vida útil es de al menos 1,5 años.
9. Masilla:
No utilice guantes de látex ni lociones de mano mientras mezcla la masilla. Lávese las manos y mezcle cantidades iguales de catalizador y base. Utilice las cucharas para dispensar cantidades iguales tanto de base como de catalizador. No intercambie las tapas de colores de la base y el catalizador ni de las cucharas para la masilla mezclada a mano. Para asegurar una adherencia óptima de los dos materiales durante la técnica de lavado de masilla de dos pasos, ambos pasos de impresión tienen que tener lugar uno inmediatamente después del otro. Cierre los contenedores después de su uso y asegúrese de que las tapas no se intercambian. La contaminación de la base con el catalizador en el contenedor hará que el material quede inutilizable. Masajea la base el catalizador durante 45 segundos hasta que el material tenga un color homogéneo. Antes de hacer la impresión de lavado, la impresión de masilla tiene que limpiarse con agua, secarse y recortarse según sea necesario.
10. El registro de mordida transparente de secado rápido VPS Thermo Clone:
 - No utilice el registro de mordida transparente de secado rápido Thermo Clone VPS tras la fecha de caducidad.
 - No deje material de registro de mordida residual en el surco o cavidad oral.
 - No ingerir el material de registro de mordida. Si se traga, consulte con su médico si surgen o persisten problemas.
 - Evite el contacto con los ojos. Si se produce un contacto accidental con los ojos, enjuague de inmediato y abundantemente con un lavado ocular o agua. Consulte con su médico si surgen o persisten problemas.
 - El producto no causa normalmente reacciones alérgicas; sin embargo, para las personas sensibles, no se puede descartar una reacción

alérgica hacia el producto.

- El uso de productos que contengan azufre activo, cloruro de aluminio o compuestos de nitrógeno (hilos de retracción que contengan sulfato férrico, materiales de registro de mordida de polisulfuro, etc.) junto con este producto interferirá con la reacción de secado del material de polisiloxano de vinilo. El uso de estos materiales requiere enjuagar el área abundantemente para eliminar todos los residuos.
- Si se lleva guantes cuando se manipula el material, deberían probarse con una muestra de material de registro de mordida antes de usar el material para garantizar la compatibilidad. No utilice guantes de látex.
- No permita que el material entre en el sistema de alcantarillado o en las vías de agua para evitar un peligro medioambiental.
- Evite el contacto con la ropa, ya que el material no puede eliminarse mediante la limpieza en seco.

COMPATIBILIDAD:

El material de impresión VPS de Thermo Clone es un material de impresión de tipo silicona de reacción de adición. No se puede combinar con materiales de silicona de tipo estándar de condensación ni con materiales de poliéster.

DATOS TÉCNICOS:

PRECAUCIONES GENERALES:

1. Solo para uso profesional.
2. Revise las instrucciones, las precauciones y SDS antes de comenzar el tratamiento. Utilizar solamente como se indica.
3. Mantenga los productos alejados de calor/luz solar
4. Evite la exposición de la piel a resinas.
5. Aísle las sustancias químicas fuertes en el área de tratamiento.
6. Confirme que el paciente no tiene ninguna alergia conocida a los materiales del tratamiento.
7. Pruebe el flujo de los materiales de la jeringa y de la punta antes de utilizarlas intraoralmente.
8. No fuerce nunca los émbolos de las jeringas.
9. Utilice Cubiertas para Jeringas Ultradent™ y/or limpie y desinfecte las jeringas entre pacientes.

Nombre del producto	Mezclado Proporción	Tiempo de trabajo a 23 °C/74 °F<	Tiempo de trabajo a 35 °C/95 °F<	Tiempo de endurecimien- to intraoral 35 °C/95 °F>
Thermo Clone™ Masilla de Endurecimiento Rápido	1:1	2 min.	N/A	2 min.
Thermo Clone™ Cuerpo Pesado de Endurecimiento Rápido	5.1	1 min.	N/A	2 min, 15 seg.
Thermo Clone™ Cuerpo Pesado de Endurecimiento Rápido	1.1	1 min.	N/A	2 min, 15 seg.
Thermo Clone™ Cuerpo Pesado	5.1	2 min, 15 seg.	N/A	2 min, 30 seg.
Thermo Clone™ Cuerpo Pesado	1.1	2 min, 15 seg.	30 seg.	2 min, 30 seg.
Thermo Clone™ Cuerpo Medio de Endurecimiento Rápido	5.1	1 min.	30 seg.	2 min, 15 seg.
Thermo Clone™ Cuerpo Medio de Endurecimiento Rápido	1.1	1 min.	30 seg.	2 min, 15 seg.
Thermo Clone™ Cuerpo Medio	5.1	2 min, 15 seg.	1 min.	2 min, 30 seg.
Thermo Clone™ Cuerpo Medio	1.1	2 min, 15 seg.	1 min.	2 min 30 seg.
Thermo Clone™ Registro de Mordida de Endurecimiento Rápido	1.1	15 seg.	N/A	55 seg.
Thermo Clone™ Cuerpo Ligero	1.1	2 min, 15 seg.	1 min.	2 min, 15 seg.
Thermo Clone™ Cuerpo Ligero de Endurecimiento Rápido	1.1	1 min.	30 seg.	1 min, 15 seg.
Thermo Clone™ Cuerpo Superligero de Endurecimiento Rápido	1.1	1 min.	30 seg.	1 min, 15 seg.
Thermo Clone™ Registro de mordida transparente de secado rápido	1.1	15 seg*	N/A	45 seg.

*Nota: El tiempo de trabajo total y el tiempo de secado intraoral debería respetarse estrictamente para garantizar registros de mordida óptimos. .

Si la temperatura del material se desvía notablemente de los 23° C (74° F), el tiempo de trabajo total y los tiempos de secado pueden verse afectados.

Nombre del producto	Tiempo total de endurecimiento >	Límite de Dureza (aprox.)	Cambio Dimensional Lineal (aprox.) %	Prueba de Recuperación Elástica (aprox.) %	Tensión en Compresión (aprox.) %
Thermo Clone™ Masilla de Endurecimiento Rápido	4 min.	A66	-0,20	99	2,7
Thermo Clone™ Cuerpo Pesado de Endurecimiento Rápido	3 min. 15 seg.	A62	-0,20	99,7	2,5
Thermo Clone™ Cuerpo Pesado de Endurecimiento Rápido	3 min. 15 seg.	A62	-0,20	99,5	3,0
Thermo Clone™ Cuerpo Pesado	4 min. 45 seg.	A62	-0,20	99,5	3,0
Thermo Clone™ Cuerpo Pesado	4 min. 45 seg.	A62	-0,20	99,5	3,0
Thermo Clone™ Cuerpo Medio de Endurecimiento Rápido	3 min. 15 seg.	A58	-0,20	99,7	3,5
Thermo Clone™ Cuerpo Medio de Endurecimiento Rápido	3 min. 15 seg.	A58	-0,20	99,7	3,0
Thermo Clone™ Cuerpo Medio	4 min. 45 seg.	A58	-0,20	99,7	3,0
Thermo Clone™ Cuerpo Medio	4 min. 45 seg.	A58	-0,20	99,7	3,0
Thermo Clone™ Registro de Mordida de Endurecimiento Rápido	1 min. 10 seg.	A85	-0,20	N/A	N/A
Thermo Clone™ Cuerpo Ligero	4 min. 30 seg.	A46	-0,20	99,3	3,5
Thermo Clone™ Cuerpo Ligero de Endurecimiento Rápido	2 min. 15 seg.	A46	-0,20	99,3	3,5
Thermo Clone™ Cuerpo Superligero de Endurecimiento Rápido	2 min. 15 seg.	A46	-0,20	99,3	3,5
Thermo Clone™ Registro de mordida transparente de secado rápido	1 min.	A62	-0,25	N/A	N/A

Material de moldagem Thermo Clone™ VPS

PT

Mistura de presa rápida **Thermo Clone™**

Base pesada de presa rápida **Thermo Clone™**

Base pesada **Thermo Clone™**

Base média de presa rápida **Thermo Clone™**

Base média **Thermo Clone™**

Registro de mordida de presa rápida **Thermo Clone™**

Base leve de presa rápida **Thermo Clone™**

Base leve **Thermo Clone™**

Base super leve de presa rápida **Thermo Clone™**

Registro de Mordida Transparente com Cura Rápida
Thermo Clone™

DESCRIÇÃO/INDICAÇÕES:

O material de moldagem Thermo Clone VPS é um material à base de polissiloxano de vinil super hidrofílico e é um avanço importante em prótese e dentística restauradora.

Os materiais de moldagem Thermo Clone VPS são elastômeros, siliconas de adição com propriedades hidrofílicas, alta resistência ao rasgamento, estabilidade dimensional e alta resistência à deformação permanente. Essas propriedades promovem o afluxo imediato às coroas principais, ao modelo de gesso ou aos limites do preparo, até mesmo no meio bucal altamente úmido. Os materiais de moldagem Thermo Clone estão disponíveis em cartuchos de 50 ml 1:1 e de 380 ml 5:1.

1. A mistura de presa rápida Thermo Clone deve ser usada como material preliminar para:
 - Técnica de reembasamento ou dupla moldagem de duas etapas.
 - Técnica de dupla mistura de etapa única.
 - Técnica de moldagem de duas etapas com o uso de uma folha (espaçador de plástico).
 - Técnica de dupla mistura de etapa única para a formação de borda funcional.
2. A base pesada de moldagem Thermo Clone VPS tanto na configuração padrão quanto na de presa rápida deve ser usada como base pesada para:
 - Técnica de etapa única (técnica de dupla mistura simultânea) usando uma ou duas viscosidades.
 - Técnica de dupla moldagem, de duas etapas, usando duas viscosidades.
 - Moldagens funcionais

3. A base média de moldagem Thermo Clone VPS tanto na configuração padrão quanto na de presa rápida deve ser usada para:
 - Moldagens sobre restaurações fixas ou removíveis e implantes (ou seja, na transferência de pinos de moldagem e componentes de pontes)
4. O material para registro de mordida de presa rápida Thermo Clone VPS é usado para:
 - Fazer registros oclusais de mordida intra-orais ou extra-orais para restaurações fixas ou removíveis e implantes.
5. A base leve de moldagem Thermo Clone VPS tanto na configuração padrão quanto na de presa rápida deve ser usada para:
 - Moldagens sobre restaurações fixas ou removíveis e implantes (ou seja, na transferência de pinos de moldagem e componentes de pontes)
6. A base super leve de moldagem Thermo Clone VPS deve ser usada para:
 - Moldagens sobre restaurações fixas ou removíveis e implantes (ou seja, na transferência de pinos de moldagem e componentes de pontes)
7. Registro de Mordida Transparente com Cura Rápida Thermo Clone VPS é um material para registro de mordidas com cura elastomérica aplicável por seringa:
 - Fazer registros oclusais precisos. Pode ser usado para fazer registros de oclusão precisos.
 - A transparência do material de registro da mordida permite uma inspeção visual direta da mordida correta.

PROCEDIMENTO:

CARTUCHOS (50 ml 1:1)

1. Carregue o cartucho na pistola de distribuição.
2. Remova a tampa do cartucho e dispense o material imediatamente antes de fazer a moldagem.
3. Pressione delicadamente o dispensador para liberar material suficiente do cartucho, de modo a garantir um fluxo uniforme de base e catalisador. (Cerca de 0,6 cm do material).
4. Encaixe a ponta de mistura.
5. Pressione o dispensador para extravasar o produto.
6. Depois de utilizar o produto, armazene os cartuchos usados com as

pontas de mistura encaixadas para proteger o material remanescente de contaminação.

7. Reponha a tampa após a utilização. Antes de usar o cartucho novamente, remova a tampa ou a ponta de mistura e verifique as aberturas de saída dos cartuchos para assegurar que essas não tenham sido obstruídas com material polimerizado. Limpe as aberturas obstruídas e libere pequena quantidade do material de moldagem até que quantidades iguais do material sejam extravasadas na mesma proporção.

CARTUCHOS (380 ml 5:1)

1. Antes da primeira utilização, desenrosque o contador da tampa azul no sentido horário e puxe-o para fora; verifique se há bloqueios nos orifícios.
2. Use somente a ponta de mistura dinâmica que vem com o novo cartucho de 380 ml.
3. A ponta de mistura dinâmica deve ser apertada na posição adequada antes de o material de moldagem ser dispensado. Confirme se a mistura liberada pela ponta está homogênea.
4. Quando reutilizar um cartucho, verifique se os êmbolos do instrumento estão retraídos e, posteriormente, avançados durante a inserção e distribuição.
5. Siga as instruções para o instrumento de mistura ou distribuição 5:1.
6. Pelo menos 3 cm do material misturado deve ser descartado sempre que o êmbolo for reiniciado ou ao usar o cartucho em unidades de mistura diferentes.
7. Antes da próxima utilização, remova o misturador dinâmico usado anteriormente, girando-o para a esquerda. Confirme se os orifícios de distribuição não estão bloqueados e, em seguida, encaixe uma nova ponta de mistura dinâmica.

DICAS:

Use as pontas de mistura Ultradent™ Impression Mixing Tips encaixadas no cartucho de moldagem com a ponta intra-oral para misturar o material e injetá-lo em volta do preparo.

Os registros de mordidas feitos com o Registro de Mordida Transparente com Cura Rápida Thermo Clone VPS podem ser desinfetados usando, por exemplo, uma solução a 2% glutaraldeído ou soluções de desinfecção (por ex., Silosept®). Ver as instruções do fabricante.

OBSERVAÇÃO:

- A temperatura do material de moldagem Thermo Clone VPS afeta os tempos de trabalho e presa.
- O ideal seria manter o material em temperatura ambiente (de 18 a 25°C) ou (64–77° F).
- Evite a contaminação do material de moldagem Thermo Clone VPS com produtos químicos que poderiam inibir o conjunto (por exemplo, resíduos de acrílico ou metacrílico, látex e compostos de enxofre).
- As condições ideais de armazenamento do Registro de Mordida Transparente com Cura Rápida Thermo Clone VPS são 10°C/ 50°F – 25°C/ 77°F. Armazenar em um local seco e à temperatura ambiente; não exponha à luz solar, e evite a exposição a flutuações extremas de temperatura.

DISTRIBUIÇÃO E CONJUNTO DA PISTOLA:

A pistola de moldagem Ultradent™ Impression Gun pode ser esterilizada com calor, inclusive em autoclaves STATIM, autoclaves convencionais, vapor químico ou esterilizadores.

DESINFECÇÃO:

As moldagens devem ser lavadas com água corrente fria depois da remoção da boca. A imersão das mesmas por 30 minutos em desinfetantes líquidos, tais como glutaraldeído a 2% (ácido), hipoclorito de sódio de 0,5% a 1%, iodopovidona de 0,1% a 1,5%, fenol halogenado ou glutaraldeído a 0,13% (neutro) não afetará a superfície ou as dimensões.

VAZAMENTO EM GESSO:

A moldagem pode ser vazada logo após a remoção da boca, após a desinfecção. A tensão de superfície será reduzida se a moldagem for lavada brevemente com um tensoativo. Enxágue completamente com água limpa depois.

Os materiais de moldagem Ultradent™ são compatíveis com todos os gessos dentários, resinas epóxicas e poliuretanas.

CONTRA-INDICAÇÕES:

- Não há conhecimento de contra-indicações quando o produto é usado conforme as instruções do fabricante. Não há relatos de reações adversas ou efeitos colaterais em pacientes e/ou profissionais de odontologia que utilizam materiais de moldagem à base de polissiloxano de vinil.
- Não use o Registro de Mordida Transparente com Cura Rápida Thermo Clone VPS para obter impressões convencionais. Os altos valores finais de dureza obtidos dificultam seriamente a retirada da impressão e podem levar à extração inadvertida dos dentes.

NOTAS E PRECAUÇÕES IMPORTANTES:

A temperatura do material de moldagem Thermo Clone VPS afeta os tempos de trabalho. O ideal seria manter o material em temperatura ambiente, entre 18 a 25°C ou 64–77°F. Mesmo dentro desses limites, as variações de temperatura afetarão o tempo de trabalho: Você pode refrigerar o material para aumentar os tempos de trabalho e presa. Limpe as aberturas obstruídas e libere pequena quantidade do material de moldagem até que quantidades iguais do material sejam extravasadas na mesma proporção. Isso garantirá uma distribuição homogênea da pasta-base refrigerada e do catalisador. Para uma aplicação ainda mais precisa, estão disponíveis as pontas intra-orais Ultradent™.

Para o Registro de Mordida Transparente com Cura Rápida Thermo Clone VPS:

O tempo total de trabalho e o tempo de ajuste intraoral devem ser rigorosamente cumpridos, a fim de garantir um ótimo registro de mordidas. Se a temperatura do material se desviar visivelmente dos 23°C (74°F), o tempo total de trabalho e os tempos de ajuste serão afetados.

1. Alguns agentes químicos como o superoxol ou peróxido de hidrogênio podem interferir com o conjunto do Thermo Clone VPS; é necessário ter cautela para remover esses resíduos do local da moldagem. As luvas de látex (ou algo mais que contenha enxofre) e as loções para as mãos podem inibir ou contaminar a presa dos materiais de moldagem Thermo Clone VPS.
2. São recomendadas luvas isentas de talco, luvas de polietileno ou a lavagem bem executada das mãos para a manipulação da mistura sem luvas.
3. É necessário tomar sempre cuidado para garantir um bom preparo,

limpeza e controle de umidade, inclusive de hemorragias e saliva para obter uma moldagem adequada.

4. Não há formação de bolhas ou gases com o uso do Thermo Clone VPS.
5. A desinfecção pode ser realizada com um desinfetante adequado, de acordo com as instruções do fabricante original.
6. É possível fazer vários modelos de gesso com uma moldagem e o Thermo Clone VPS é compatível com todos os produtos à base de gesso, galvanização e moldes refratários por até 15 dias.
7. A temperatura afeta todos os tempos de presa. Todos os testes de tempos de trabalho e presa foram realizados com temperaturas entre 23°C / 73°F e/ou 35°C / 95°F.
8. O prazo de validade é de, no mínimo, um ano e meio.
9. Mistura:

Não use luvas de látex ou luções para as mãos ao misturar as pastas. Lave as mãos e misture quantidades iguais da pasta-base e do catalisador. Use as colheres para distribuir quantidades iguais da base e do catalisador. Não troque as tampas coloridas da base ou catalisador nem as colheres na mistura da pasta com as mãos. Para obter adesão ideal dos dois materiais durante a técnica de dupla moldagem em duas etapas, essas etapas de moldagem devem ser imediatamente subsequentes. Feche os recipientes após o uso e confirme se as tampas não foram trocadas. A contaminação da base com o catalisador no recipiente tornará o material impossível de ser usado. Amasse a base e o catalisador por 45 segundos, até que a cor do material esteja homogênea. Antes de fazer a moldagem, enxague a mistura, seque-a, e apare os excessos, se necessário.

10. Registro de Mordida Transparente com Cura Rápida Thermo Clone VPS:
 - Não use o Registro de Mordida Transparente com Cura Rápida Thermo Clone VPS após a data de expiração.
 - Não deixe material de registro de mordidas residual no sulco ou na cavidade oral.
 - Não engula os materiais de registro de mordidas. Se engolido: consultar um médico se surgirem ou persistirem problemas.
 - Evite o contacto com os olhos. Se houver contacto acidental com os olhos: enxaguar imediata e completamente com água ou com um produto para lavagem de olhos. Se engolido: consultar um médico se surgirem ou persistirem problemas.
 - O produto normalmente não causa reações alérgicas; no entanto,

para pessoas sensíveis, não se pode descartar uma reação alérgica ao produto.

- A utilização de produtos contendo enxofre ativo, cloreto de alumínio ou compostos nitrogenados (cabos de retração contendo sulfato férrico, polissulfito de materiais de registro de mordidas, etc.) em conjunto com este produto irá interferir com a reação de fixação do material de polissiloxano vinílico. A utilização destes materiais requer que a área seja enxaguada minuciosamente para remover todos os resíduos.
- Se forem usadas luvas ao manusear o material, as luvas devem ser testadas previamente com uma amostra do material de registro da mordida para garantir a compatibilidade. Não utilizar luvas em látex.
- Não permitir que o material entre na rede de esgotos ou nas vias navegáveis para evitar um risco ambiental.
- Evite o contato com roupas, pois o material não pode ser removido por limpeza a seco.

COMPATIBILIDADE:

O material de moldagem Thermo Clone VPS consiste em uma sílica de adição. Ela não pode ser combinada com materiais padrão, sílicas de condensação ou poliéteres.

DADOS TÉCNICOS: PRECAUÇÕES GERAIS:

1. Apenas para uso profissional.
2. Examine as instruções, precauções e SDS antes de iniciar o tratamento. Use apenas como indicado.
3. Mantenha os produtos distantes de calor/luz solar.
4. Evite expor a pele às resinas.
5. Isole produtos químicos fortes da área de tratamento.
6. Confirme se o paciente tem alergia aos materiais do tratamento.
7. Teste o fluxo dos materiais da seringa e ponta antes de usá-los na boca.
8. Nunca force os êmbolos da seringa.
9. Use as tampas de seringa Ultradent™ e/ou limpe e desinfete as seringas entre os pacientes.

Nome do produto	Proporção da mistura	Tempo de trabalho a uma temperatura de 23°C/74°F<	Tempo de trabalho a uma temperatura de 35°C/95°F<	Tempo de presa intra-oral a uma temperatura de 35°C/95°F>
Mistura de presa rápida Thermo Clone™	1:1	2 min.	N/A	2 min.
Base pesada de presa rápida Thermo Clone™	5:1	1 min.	N/A	2 min. e 15 seg.
Base pesada de presa rápida Thermo Clone™	1:1	1 min.	N/A	2 min. e 15 seg.
Base pesada Thermo Clone™	5:1	2 min. e 15 seg.	N/A	2 min. e 30 seg.
Base pesada Thermo Clone™	1:1	2 min. e 15 seg.	30 seg.	2 min. e 30 seg.
Base média de presa rápida Thermo Clone™	5:1	1 min.	30 seg.	2 min. e 15 seg.
Base média de presa rápida Thermo Clone™	1:1	1 min.	30 seg.	2 min. e 15 seg.
Base média Thermo Clone™	5:1	2 min. e 15 seg.	1 min.	2 min. e 30 seg.
Base média Thermo Clone™	1:1	2 min. e 15 seg.	1 min.	2 min. e 30 seg.
Registro de mordida de presa rápida Thermo Clone™	1:1	15 seg.	N/A	55 seg.
Base leve Thermo Clone™	1:1	2 min. e 15 seg.	1 min.	2 min. e 15 seg.
Base leve de presa rápida Thermo Clone™	1:1	1 min.	30 seg.	1 min. e 15 seg.
Base super leve de presa rápida Thermo Clone™	1:1	1 min.	30 seg.	1 min. e 15 seg.
Registro de Mordida Transparente com Cura Rápida Thermo Clone™	1:1	15 sec.*	N/A	45 sec.

*Nota: O tempo total de trabalho e o tempo de ajuste intraoral devem ser rigorosamente cumpridos, a fim de garantir um ótimo registro de mordidas.

Se a temperatura do material se desviar visivelmente dos 23°C (74°F), o tempo total de trabalho e os tempos de ajuste serão afetados.

Nome do produto	Tempo total de presa>	Dureza (aprox.) Margem	Porcentagem de alteração dimensional linear (aprox.)	Porcentagem de recuperação elástica no teste (aprox.)	Porcentagem de deformidade por compressão (aprox.)
Mistura de presa rápida Thermo Clone™	4 min.	A66	-0,20	99	2,7
Base pesada de presa rápida Thermo Clone™	3 min. e 15 seg.	A62	-0,20	99,7	2,5
Base pesada de presa rápida Thermo Clone™	3 min. e 15 seg.	A62	-0,20	99,5	3,0
Base pesada Thermo Clone™	4 min. e 45 seg.	A62	-0,20	99,5	3,0
Base pesada Thermo Clone™	4 min. e 45 seg.	A62	-0,20	99,5	3,0
Base média de presa rápida Thermo Clone™	3 min. e 15 seg.	A58	-0,20	99,7	3,5
Base média de presa rápida Thermo Clone™	3 min. e 15 seg.	A58	-0,20	99,7	3,0
Base média Thermo Clone™	4 min. e 45 seg.	A58	-0,20	99,7	3,0
Base média Thermo Clone™	4 min. e 45 seg.	A58	-0,20	99,7	3,0
Registro de mordida de presa rápida Thermo Clone™	1 min. e 10 seg.	A85	-0,20	N/A	N/A
Base leve Thermo Clone™	4 min. e 30 seg.	A46	-0,20	99,3	3,5
Base leve de presa rápida Thermo Clone™	2 min. e 15 seg.	A46	-0,20	99,3	3,5
Base super leve de presa rápida Thermo Clone™	2 min. e 15 seg.	A46	-0,20	99,3	3,5
Registro de Mordida Transparente com Cura Rápida Thermo Clone™	1 min.	A62	-0,25	N/A	N/A



EN- Do not re-use to avoid cross contamination
FR- Ne pas réutiliser pour éviter la contamination croisée
ES- No reutilice para evitar la contaminación cruzada
PT- Não reutilize para evitar a contaminação cruzada.



EN- Use by date
FR- Date de péremption
ES- Usar antes de
PT- Usar até a data

Thermo Clone™ VPS Fast
Set Clear Bite Registration



EN- Store at room temperature
FR- Entreposer à température ambiante
ES- Almacene a temperatura ambiente
PT- Armazene em temperatura ambiente



EN- For professional use only
FR- Destiné à un usage professionnel uniquement
ES- Sólo para uso profesional
PT- Apenas para uso profissional



EN- Lot Number
FR- Numéro du lot
ES- Número de Lote
PT- Número do lote



EN-Consult instructions for use
FR - Consulter le mode d'emploi
ES - Consultar las instrucciones de uso.
PT - Consultar as instruções de utilização



EN- Keep away from heat/sunlight
FR- Conserver à l'abri de la chaleur/lumière du soleil
ES- Mantenga alejado del calor/luz solar
PT- Mantenha distância do calor/luz solar



EN- Keep Dry
FR- Garder au sec
ES- Mantenga seco
PT- Mantenha o produto seco

EN-Not for injection.
FR-Ne pas injecter.
ES-No debe inyectarse.
PT-Não injectar.

Thermo Clone™

**For immediate reorder and/or complete description
of Ultradent's product line, refer to Ultradent's
catalog or call Toll Free 1-800-552-5512.
Outside U.S. call (801) 572-4200
or visit www.ultradent.com**



Manufactured for:

Ultradent Products, Inc
505 West Ultradent Drive
South Jordan, UT 84095, USA

ULTRADENT
PRODUCTS, INC.

Made in Germany A4073AR03 112020